



گراور ایندهه مریوط سالانی است که پیکایت اشیه آن دوین زیلی مجلد و گرانها هستند و هر چه  
بکنربازش صفتی آنها اضافه خواهد گشت - در شماره آنیه مجله راجع سالون گفتگو خواهم کرد



بیست نیمی مادران است

# زندگانی

بهشت زیر پای مادران است

# زبان زنان

انتشار اوایله فروردین ماه ۱۳۹۹ دیست و جهار همن سال زبان زنان

نوامر ۱۹۴۴

شماره هفتم

آبان ماه ۱۳۲۳

میرام مجله

قریبیت مادر

مدیر مسئول و صاحب امتیاز

صدیقه دولت آبادی

هیئت تحریریه: عده ازبانوان داشتمند

اداره زبان زنان

کانون بانوان

خیابان سپه

ماهی یک شماره منتشر میشود

اشتراعک سالی  
شش ماه  
یک دهه  
۱۰۰ در بال  
۵۰ در بال  
۱۰ در بال

خارج از تهران تمبر پست اضافه میشود

داش آوزان دهیک تخفیف دارند

میراث تضامنی علمی

## تذکر

علت تأخیر شماره های هفت و هشت مجله در ماههای آبان و آذر ۱۳۲۳ تصمیم در غیر چایخانه بوده تا بلکه بتوانیم مجله را هر ماه مرتبأ و بالنسبه بی غلط و نقش تقدیم خوانندگان گرام بنمایم - البته این نیت متصدون تحقیقات دقیق تری میباشد تا با چایخانه که کمتر کار قبول و پر رضایت از باب جراحت را بدست میآوردد قرار دادسته شود - اینک با چایخانه علمی قرارداد رسماً منعقد و امیدوارم شماره های ۷ - ۸ - ۹ مال ماههای آبان - آذر - و دی را بی دربی تا اول بهمن ماه به منتظرین زبان زنان بر سازند -  
دفتر زبان زنان

## فهرست مدرجات این شماره

صفحه	تعداد زوجات
۲	مبازه با خرافات
۵	رهبر نااهل
۷	نامرادیها
۹	نیکی و نیکوکاری
۱۳	مکاتیب وارد
۱۵	تکهای از شاهکارهای ویکتوره و گو
۱۸	زنگی من
۱۹	قضاؤت کنید
۲۳	جلوگیری از مردم
۲۶	نامه اصفهان
۲۶	دخترک نقاش
۲۹	

دلایل دیگری از این قبیل گفته اند که ذکر آنها باعث طول کلام میگردد و از حیث اهمیت هم بایه دو دلیلی که ذکر شد نمیرسد اشخاصی که با آن نظریات اعتراف نموده طلاق اور وحدت زناشویی هستند دلایل متعددی اقامه نموده اند که فقط بذکر دو فقره از آن ها اکتفا میشود :

یکی این است که تعدد زوجات روابط مساوات و علقوه و محبت را که می باید همواره بین زن و مرد باشد مترازیل ساخته بالمالازمه صفاتی عیش وزندگی را مکدر میکند - چه اگر از دریچه عشق و از نظر شوهری دقت کنیم معلوم خواهد شد که تعدد زوجات هم صفت عشق و هم صفت زوجیت را درنهاد مرد فاسد میکند چگونه ممکن است با داشتن چندین زن در داخله خود محبت و علاقه آنها را نسبت بخود استوار کرده ، با محبتی های متقابله زندگی کرد ؟ دلیل دیگر هر بروط بربریست اولاد است مرد وقتی که زنها متعدد داشته باشد اولاد متعدد پیدا میکند و زیادی اولاد مانع از تووجه کامل بربریت فرد آنهاست باضافه همیشه در عائله که اولاد متعدد از زنها میخواهد مختلف بوجود آمده حسادت و بخل و رقابت وبالاخره عناد و خصوصت حکمرانی خواهد بود .

اگرچون اجازه میخواهیم شرح زندگی یک خانواده قدیمی را که تاکنون هم رشته آن کشیده شده است منباب مثل بیان آرم :

مردی با آداب و رسوم قدیمی زنی گرفته و چند اولاد از آنها بوجود آمده بود - آنخانم از یک خانواده اصیل بوده و بطرز زندگی آنوقت صشمیانه شوهر و خانه و بچه ها را اداره میکرد مرد و فته رفته از آن زن سیر شد بقول خودش به «تجدید فراش» مایل و بازن دیگری ازدواج نمود - البته بحکم اینکه هر چیز تازه بیشتر لذت میدهد - این آقا برای مدت زیادی خانه و بچه های اولی خود را ترک کرد و با آن زن تازه سرگرم بود - زن اول از این پیش آمد بی نهایت دلتک و بر ضد شوهر خود در عوض صمیمیت زمینه نفاق و مغالفت را چید - اول کاریکه کرد بچه هارا بر ضد پدر تحریص کرد - زنی که هر گز از شوهر خود چیزی را پنهان نمیداشت - بچه ها یاد داد که گزارشات روزانه را از بد رخی دارند - بچه ها بدور پدر نمی رفتند و وقتی میدیدند پدرشان از خانه بیرون رفت اظهار خوش حالی می کردند .

زن از شدت بغض و حسد نسبت بزن دومی ، تنها بخراب کردن اخلاق بچه های خود اکتفا نکرد خیال میکرد که آتش حسد او بتمام کردن مال شوهرش خاموش میشود بنای خیانت را گذارد و هر روز هر تبا یک مقدار از آذوه خانه را بdest نوکر و کلفت همسایه به قیمت نازل میفروخت و پول تهیه میکرد - چون تهیه بول برای اولذت بخش شد کم کم از ائمه خانه را هم بعرض فروش گذاشت و از این راه مبلغی جمع آوری کرد - وقتی زن دومی

## تعداد زوجات

یکی از موضوع های مهم اجتماعی که از زمان قدیم مورد بحث واقع شده و فکر اغلب علماء و ملاسسه را بخود مشغول داشته است مسئله ازدواج است بنابراین آیا مصلحت بشر یا امور اجتماعی بانوان و حقوق بین الملل اقتصاد مینماید که یکنفر مرد چندین زن اختیار کند یا باید بهمان یکی قناعت نمود خانواده را بشارکت تشکیل داد و پدر و مادر همیمی برای نسل آینده بوده باشند ؟

یکوقت انسان با نظر سطحی و یا با تضادی تمایلات قلبی و طبیعی بدین امر توجه میکند ولی بکدفه تمام آن تمایلات و احساسات را دور ازدواج فقط با نظر عقل و حکمت وارد بعث شده از نظر مصالح اوضاع زندگی بشری بر رسمی مینماید - در این موقع میخواهیم حتی المقدور احساسات و تعبیبات ناشی از شخصیت و جنسیت را کارگذاره با یک حالت یسطرانه بعث کنیم تا بتواتیم تیجه را که مقرر بصلاح و صواب است بدست آورده با ایام کامل و عقیده راسخ داشتname بدست بیاوریم .

دلائی که طرفداران تعدد زوجات ذکر کرده اند بطور خلاصه عبارت از چند موضوع می باشد :

یکی آنکه چون مرد عهده دار کارهای خارج از خانه است و بیشتر منجمل مشقات و شدائند زندگانی میشود بهمان انتزاعه بیش از زن مواجهه باشد حواض میگردد و بدینجهت طبعاً عدد مردها رو بمقاصد و عدد زنها بهمان ترتیب طبیعی خود باقی میماند - و اگر بنا باشد یکنفر مرد در تعامی عمرش فقط یک زن اختیار کند بسازنها زیاد بی شوهر مانده اندواز مواهب طبیعت بهره مند نمیشوند : این مطلب مبنای همیج ندارد فرض کنیم عده زن در خانت با عده مرد یکسان باشد - آیا بعد از جنگ گذشته و حال که میبلوئها مرد کشته و از عده آنان کاسته شده است - زنها یکیکه به نسبت تلف شد کان باقی مانده اند چه خواهند کرد همینجا است که تیجه گرفته میگویند باید مرد دهائی که باقیمانده اند زن های متعدد اختیار کرده اوقات و محصول زحمات خود شان را در میان آنها تقسیم نمایند - دلیل دیگر میگویند مرد در تیجه عشق و علاقه یک زن آزادی و سلطه خود را از دست داده بالآخره مطیع و مقاد او میشود بدین جهت مرد ناجار است برای خلاصی از حلال عبودیت زن های متعدد داشته باشد تا بتواند در تیجه حسادت و رقابت آنها با یکدیگر ، مقام اصلی خود را که آقائی و بزرگواری در داخله خانه باشد حفظ نماید .

اولادی آورد اولی شوهر پیشنهاد کرد: «حالا که تو اولاد از زن دیگری داری هرچه که در این خانه و زندگی بتصرف من است بن و بچه های مصالحه کن» مرد چندی بطره گذراند - بالاخره کار باز نمود و دعوا کشید و زن اولی را طلاق داد - زن هم از روی ایج ساری شوهر دیگر اختیار و اطلاع را رها کرد بچه ها بزرک شدند و فهمیدند که زندگی آنها متزال و قابل دوام نیست این وضعیت برای آنها سبب نگار آمد - خودشان و ادر حقیقت بی بدر و مادر و بلا تکلف تصور کردند اخلافاً چه ها عصبانی شدند نسبت به مادر بدین و چون مؤسس اسکار بدر را میدانستند دشمن پدر خود گشته و هر چه پیش در سختی زندگی واقع میشدند حس حسادت و بیینی شان نسبت بزن پدر و چهار میشتر میشد و در صدد قتیلن کرد میان پدر و زنش میشدند از طرف دیگر مرد اتمام این قضایا مواجه شد ولی فهمید که تکرار ازدواج سبب پراکند کی زندگیش کشته است کم کم از زندگی با آن زنهم ناراضی شد در این میان زن دومی که شوهر خود را مضری و کم محبت دید بنای نا سازگاری را گذاشت و بشهودش چین گفت: «مردیکه بدون جوت زن و بچه های اولی خود را ترک میکند به چوچه محل اطمینان نیست و من تا همین بک بچه را دارم باید خودم را خلاص کنم» بالاخره از بچه خودش هم صرف نظر کرد و شوهر را مجبور بطلاق دادن نمود مرد در این معامله خسار مایی و آبروئی زیاد تعمل کرد تا از شر او راحت شد - در این وقت این مرد اداری سه بچه بی مادر و دو زندگی از هم گسیخته است بحکم اجراء دو بچه اولی و یک بچه دومی را دریک خانه جمع و یک زن سومی برای نگاهداری آنها اختیار نمود:

این سه بچه که در یک خانه جمع شدند خواهر و برادر بودند اما دشمن جانی و یکدیگر را پیش از پیشتر اذیت می کردند زن سومی پدرهم که شاهد این قضایا بود از دست آنها بعناد و پدر مثل یک مرد اجنبي در این خانه آمد و رفت می کرد ، رفته رفته بچه ها بزرک شدند و هر دو دسته بر ضد نامادری سومی قیام کردند آن زن تازه وارد هم خسته شد و کناره گیری اختیار کرده رفت و گفت «مهرم حلال و جام آزاد» مرد از فشار و سختی زندگی هر چیز شد و بدون بر سار درسته نهانی مرد اما از خود تنها سه بچه عصبانی و سه خواهر و برادر دشمن یکدیگر را گذاشت پسر بزرگ او عیناً در زندگی رویه پدر را پیش گرفت چند زن اختیار کرد و چند بچه از هر کدام بوجود آورد ولی خودش قدری عصبانی بود که آدم شی مباردت نمود و بالاخره چو دار شر اورا از سر مردم کم کرد پسر کوچکتر که از زن دوم بود یک آدم ترسو و سوء ظنی و عصبانی شد زندگی را با کمال

بدبختی بسر برد ، دخترش یک زن بی تربیت و خبر چنین بار آمده بود که نتوانست یک زندگی سعادتمندی برای خود داشته باشد و اکنون شصت سال از زندگی آن خانواده میگذرد و متجاوز از سی و چهار، اولاد از آن فامیل عمل آمده است یک کدام حوشبخت نشده اند ، و اساساً تربیت خاکا و دیگر آنها خراب و اصول زندگیتان روی تزویر و دروغگوئی و بدینی نسبت بیک دیگر و جامعه می باشد.

اگر بایک چشم حق بینی نظر باپن قبیل خاکا و دیگرها ایرانی (که بسیارند) بیندازیم می بینیم مسبب بدختی و داخلی مردم آن پدرانی هستند که سعادت خودشان را در تعدد زوجات دانسته و یک سلسله مردمان بداخلی و سیه روزگار بر جامعه ایرانی تحیل کرده اند .

اکنون هر می توانیم قضاوت کنیم کدام یک زایندو نظر « وحدت ازدواج یا تکرار ازدواج » موجب سعادت بشر و اتحاد کام ار کان خانواده است؟ گمان نمیکنم احیای بحث زیاد داشته باشد بلکه مختصر دقت در دلائل طرفین ما را برآ راست و عقیده صحیح دلالت میکند .

### مبارزه با:

### خرافات

خرافات عبارت از عقاید موہومی است که بیشتر آنها بر اثر تقلید از دیگران عادت شده و رفتہ افکار موہوم دروغ اشخاص تولید میکند و کسیکه هر گونه تراوشت و همیه و پندره های بی شیار را باور کرده و تصدیق نماید خرافاتی نام دارد ارزش مایی بیش صفحه دماغ شر که باستی مرگزادرانک واختراعات گوناگون گردد بواسطه نداشتن هر برای و تربیت صحیح آنکه از هر گونه و همیات بیجا و خرافات بی اساس گردید زیرا که از بدبیهات است که دماغ بشر بدون نقش و اندیشه نمی ماند یا بکمک داشت و تربیت اصول صحیح زندگانی و راه یک جیان بر از خوار و غلامه بر آن مرتب میشود و یا در اثر چهل و نادانی یک سلسله ندارهای بی بنیاد و انکار بی پایه بر آن قش بسته به تنبای لاابالی گری زندگی روزمره و دمی راغنیم است، خو میگیرد - سابقاً که بشر هنوز حقیقت اشیاء بی نبرده و پیزه های دور و بر خود دست نیافریده بود قوه و همه بطوری برش غلبه داشت که مانع هر گرمه بیشترت و موفقیت بود و بخیل خود برای بی بردن بحث هر چهارم و لی دست بدامان موہوم دیگری میزد که درنتیجه پیشتر غرمه در خرافات گردیده و غالباً دچار انواع مصائب و بدبختی شده بدون اینکه بداند خود بشخصه مسئول بدبختی خویش است ، ولی در این دوره که نور دانش تا حدی پیش پای مارا روش کرده ازانصف دور

است که با پیروی از خرافات موهومات و چیزهای دور از عقل حیات شیرین خود را قرین مانم و تیره بختی نمائیم مخصوصاً برای مازنان ایران که با صلح از زیر حجاب تاریک نجات یافته (؟) و سائل داشت برایمان فراهم شده لازم است که پرده اوهام و خرافات را از جلو چشم سرداریم و بشاهر ام خوشبختی و سعادت وارد شویم بنادانیهای چند صد ساله خود خانمه داده در این دنیا پرهیا هوا ظهار وجود نماییم .

اشخاصیکه پیرو خرافات بوده و متول موهومات میشوند از قدرت و توانایی خدای خوبی بی خبر و از اعتماد بنفس بی بهره و درزندگی بازیچه و همیات و خیالات بی پایه هستند که بمحض روپروردش بایش آمد ناگواری بجای اینکه با کوشش و اراده و باصرف قوای خداداده در مقابل هر گونه سختی مقاومت وایستاد کی نمایند بیچاره گشته و خود را تسلیم موهومات و خرافات مینمایند و از چرخ و فلک شکایت میکنند .

هیچ خطری مدهش تراز این نیست که قوای دماغی انسان از جاده طبیعی منحرف و متوجه خرافات شود و رسیدن با امال را با توصل به موهومات موکول بداند — چنانکه گفته اند :

درد تو از تو ودوای تو در تو است .

بشر با کمک خرد و داشت میتواند در عالم وجود در حدود خود فرمائی و ای داشته باشد و بر تمام چیزهای که در تصورش نزدیک مینماید غلبه جسته و بجهت خود را پاسند بخت و اقبال ننماید زیرا بشریکه پای بند موهومات نیاشد با داشتن عزم متن و اراده آهنین توام با تریست و داشن طبعاً برگزیده خواهد بود . فردوسی میفرماید :

«بهوش و باندیشه نیک و رای زمین و زمان آوری زیر پای»

اگر تاکنون بشر در مقابل حوادث و پیش آمد های وارد سرتسلیم فرود آورده بود و عقاید موهوم از قبیل فال گیر و رمل - جنت گیر و جادو گر و کلبه جریانات روزانه زندگی را مربوط به موهومات دانسته از مجاہدت دست میکشید، غریب ممکن بود یکقدم بطرف تعالی و ترقی برداشته باشد و به پایه تمدن امروزی بر سر بلکه باستی همه اکنون به ممات حال توحش باقی مانده باشند .

بدیهی است که انسان باید توکل بخداوند داشته تأییدات کردگار را شامل حال خود بداند اما توکل بی معنی و عمل باز بیفاپدۀ خواهد بود گویند عربی خدمت حضرت پیغمبر رسید عرض کرد شترم را بانگاه توکل به بیابان رها کردم حضرت فرمود : بهتر این بود زانویش را بسته و توکل میکردم . اگر توجه باعمال و افعال مردان وزنان بزرگی که مایه افتخار عالم

بشریت شده اند بشودیشک خواهیم دید هیچ یک از آنها در زندگی موفقیت کامل نداشتند مگر در پرتو ایمان بحقیقت، و با داشتن اراده و فعالیت توانسته اند به قائد عالیه خوبیش نائل آیند ، یکی دیگر از خرافات که دامنگیر جامعه است اعتقاد به تطییر و تفأل است که اولی را بدینی و دومی راشگون نامند واعتقاد بدانها بشر را از فعالیت واعتماد بخود باز میدارد - در صورتیکه خداوند متعال بشر را بقدرت صاحب قدرت آفریده که می تواند با انکاء بسیعی و عمل پیرامون تطییر ترفته بالآخره علاماتیکه از افکار موهوم پرستی در جامعه باقی مانده از پیش فکر خود بر طرف کند و نگذارد کوچکترین آنها در مغز کودکان جای گزین شود . یکی از زاده های خرافات و موهومات اعتقاد به نیکی و بدی روز ها ساعت ها و اعداد است در حالیکه در عالم طبیعت این قبیل بدبها وجود ندارد مثلاروز سه شب (که بخودی خود خواص ندارد) اگر لباس پسریم حتیماً خواهد - وخت ؟ شب چهار شب و شب یکشنبه با این شب ها تفاوتی ندارد که اگر عیادت مریض کنند بد باشد یا در خانه میهمان بوده مجبور برآشند شب بعد را هم بماند مسلم است که این عادات نه برای مریض تأثیر دارد و نه ببهمن یامیز باز زیان میرساند روز سیزده ماه یاسال فرقی با روز دوازه نخواهد داشت که مجبور برآشند ترک عزیمت کنند یا از کارهای صرف نظر نمایند . چه بسا میشود که در اثر اتفاق وقت دیگر فرست برای انجام کار مهم از کفر رفته بددست نمیآید . بنابراین مقدمه روابع این رفت و فتن بسته به موهومات و خرافات کردن است . چو تو خود کنی اختر خوبیش را بد مدار از فلک چشم نیک اختری را درخت تو گر بار داشت یکرید بزیر آوری چرخ نیلو فری را

## رهبر نا اهل

اسلام که هست خیر ادیان	افتداده چرا بچاه خذلان
از رهبر نابکار نادان	در غفلت از اقتضای دوران
تسیبیح بکف هزار دانه	تقوای ریائیش بهانه
دنا؛ گرفته داده دیش	یادی نه زروع و ایسینش
داغی بنهاده بر جیش	بنموده فراخ آستینش
نعلین چلک چلک پایش	تسیبیح بکف هزار دانه
بر روی زمین کشد رداش	تقوای ریائیش بهانه

تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

توپی ململ نموده دستار  
شال کمرش سه ذرع چلوار  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

از تهذده است شارب خوش  
از خارش رسیش و سربتشو بش  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

حرفه از خداوت و حید  
در هر مبحث بشک و تردید  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

خوشدل بتنوعات ماکول  
هاری زرموز علم معقول  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

کارش همه حیله و وقاحت  
خالی ز روایت و درایت  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوی ریائیش بهانه

دارای قبایح مساعی است  
گوید که مرا بر آن دواعی است  
وقا است و تعلقش بداعی است  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

هر کس که با نکرد تو قیر  
توهین کندش بدون تقصیر  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

افقاد چو دین بدمست نااهل  
بگرفت مقام عقل را جهل  
تبیح بکف هزار دانه  
تقوای ریائیش بهانه

یعنی دولت آبادی - ۱۳۱۰ خورشیدی

## «ناهر آدیها»

قبل از آنکه فراموش شود بگوئیم که موقع خروج در سر راه به  
مادموازل «بونو» رسیدند و معلمه بیرون که مدتها نز اطاق خود منتظر مانده  
بود تا دختر جوان اورا بخواهد و کاغذ را نشان دهد وقتی اورا در لباس خروج  
از منزل دید بسیار حیرت کرد بطوریکه بی اختیار گفت :

— به به بسیار خوب ! ۰۰۰ کجا دختر خانم ؟ ۰۰۰ بعد از کاغذ حالا نوبت  
اینگونه گردشها است ۰۰۰ خیلی خوب ! ۰۰۰ از قیافه دختر بیدا بود که اینگونه سخن های منفی بمزاج متجددش  
ساز گار نیست با وجود این چیزی نگفت و برعکس خواست که لااقل در بر ابر  
این اوین ناملایم از طرف کسیکه در انجام آن «جنایت» همدش بوده است  
بزدباری کرده باشد .

— میروم دختر عویم را به بینم و این ۰۰۰ این را .  
( این کاغذ ممهوبد بود که البتة دیگر توضیعی لازم نداشت ) آنها نشان  
دهم ۰۰۰ آنجا یکدغه همه باهم خواهیم خواند ۰۰۰ یا الله ۰۰۰ زود یاشید  
خر گرت کنیم .

— اجازه بدهید من کلاهم را بردارم .  
— کلاه ؟ — برای چه کلاه میخواهید ۰۰۰ یکساعت حد اکثر طول  
میکشد زود ! ۰۰۰

— چطور خانم اجازه بدهید ۰۰۰  
— چطور ندارد ۰۰۰ برای یک کلمه زود اینهمه گفتگو لازم نیست  
مگرنه خود شما وقتی بصر فهتان باشد برای همه چیز زود میگویند ۰۰۰ زود  
برای حقوق زود برای این یک زاده جوان ۰۰۰ زود برای ازدواج ۰۰۰  
زود برای زندگی ۰۰۰ زود برای همه چیز ۰۰۰

مادموازل بونو حس کرد که یک کلمه برای نزول باران سیل آسا از  
دید گان دختر کافی است بهمین حجه بسیار برتاباری بخراج داد فقط گفت :

— فکر کنید که آیا مادر بزرگتان مرا برای چنین تربیتی خواسته  
است و آیامن وظیفه خود را خوب انجام داده ام ۰۰۰  
شیخ زیبایی کوچک زیر چادر سیاه خنده را سر داد ۰۰۰ باعجله رویانی  
بوهای سیاه و سفید معلمش بست و درحالی که دست او را گرفته می کشید  
گفت :

من که اینهمه برای بیرون رفتن محتاج صرف وقت و تیبه مقدمه هستم

از بدینه است . . . شما چرا از آزادی خود استفاده نمی کنید ؟  
با اینحال دوتا بله طولانی مخرج قصر را پیمودند و چنانکه گفتیم  
وقتی اسمعیل سیاه درستگین را گشود هریک نفسی براحتی کشیدند .  
در خارج قصر جاده بارپکی وجود داشت که بر روی یک بلندی قرار  
گرفته بود و این بلندی بشاهد صدای که از دورا دور بگوش میرسید مشرف  
بدریا بود از دور شبح تماشای گنبدها و مناره ها دیده میشد که از پرتو آفتاب  
طلائی رنگ شده بودند . . . این همان تصویری بود که بشنیدن نام استانبول  
درخاطر «اندره لری» نوش می بست و بیست سال آئینه روایی او بود فقط  
فرقی که داشت ایندفعه استانبول حقیقی دیده میشد نه آن شهری که بیچیده دو  
الهام و تخلیلات شاعرانه . . . آمیخته با هزاران خاطره شیرین و تاخ و مخلوط  
هزاران آرزوی درخاک شده باشد .

مقابل رو ، بیش تر از مناره ها . . . خیلی نزدیک و شاید در چند قدیمی  
جاده ، چند درخت سرو دیده میشد که چندین صد سال عمر داشتند و با وجود  
قبای زیبای خود گوئی در ابری از آنده بیچیده بودند . . . اینجا قبرستانی است  
که خیلی وقت بود متروک مانده و خدا میداند که چه عزیزانی را در آغوش  
نهفته است بدیدار این سروها که در استانبول همه جا علامت وجود قبرستان  
هستند روح بنادر عمیقی میتلا میشود و شاید تر کمی همین اشیاء در نظر  
خارجی ها . . . مشرق زمین را آمیخته در اسرار و ناکامی ها جلو داده  
است .

با اینهمه دیدنی ها مسافرین ما ابدا باطراف توجهی نداشتند ، شاید این  
صحنه دیدنی برای آنها کهنه شده بود . . . فقط تنہ راه میرفتند و اصرار  
داشتند که از گورستان «قاسم پاشا» رد شوند .

یک کلمه دیگر نیز بگوییم و سپس بدنباله داستان بروم :

گفتیم که آن روز صبح چیلجه ها نازه ازسفر دور و دراز خود بر گشته  
و همه جارا از مسای شادی بخش خود پر کرده بودند . . . درینها در  
قبرستان البته صدای چیلجه ها بگوش میز سید ولی خیلی محروم تر و اسرار  
انگیزتر مفاسد تر با صحنه های که در نظر بینده جلوه میکرد و بسیار متفاوت  
تر از آنچه عادتا دیده ایم .

در تمام طول جاده . . . جز یکنفر دهاتی پیر و مندوس . . . که آمده  
بود تا ازیک چشمکه کهنه و متروک . . . از وسط قبرستان آب ببرد کسی با آنان  
برخورد نکرد . . . این یکنفر هم خیلی غیر عادی درینجا ها سبز شده بود  
ولی ، با وجود این در تحت تاثیر محظ حرام سراها . . . معلمی پیر فرانسوی  
هم حاضر نبود بدون کلاه از آن جاده گذشته باشد .

دو برابر یک خانه بسیار مجلل و سرآبا پوشیده در نرده های آهنین . . .  
بدون شک خانه یک پاشا . . . مرد قوی هیکلی پوشیده در لباس قرمز با  
طپانچه بکمر و نگاهی که بسیار مشگل بود بدون احساس ترس تعامل شود  
ایستاده بود و خانمها بدون اظهار یک کلمه از پهلویش گذشتهند .  
دو یاسه پیچ دیگر آنها را بحیاطی رهبری کرد که از آن صدای خنده  
چند دوشیزه جوان بگوش میرسد .

در طبقه اول یک اطاق وسیع و روشن وجود داشت که صدا ها از  
همانجا بیرون می آمد . . . مذاکرات هم بفرانسه بود مثل آنکه حاضرین  
بدینوسیله تاریخ می کنند والبته آنچه گفته میشد . . . آنهم در شب یک عروسی  
چو لباس و مدد چیزی نبود .

— این روسی سفید را من انتخاب میکنم .

— چطور . . . نه دیگر با آن لباس طلائی خیلی مناسب نیست صبر  
کن . . . سپس یک قوهنه تند خنده

. . . این اطاق دو خواهر شازده و بیست ساله دختر عموهای او بود  
که دختر جوان میخواست او دیدار کاغذ مردیگانه را بدانها ارزانی دارد  
دو تختخواب از چوب سفید . . . چند بردۀ توری نازک و خوش نقش  
فرشهای مجلل و گرانبهای انانه این اطاق بودند ولی قبیل از همه چیز . . . یک  
بی نظمی حیرت آور . . . بی نظمی مسکن بادیه نشینان چشم را خیره می  
گرد . . . در هر گوش چیزی بود . . . پارچه ها و ایساهایی که تازه از

پارس رسیده بودند . . . زینت ها و جواهرات اصلی و بدای و هزاران چیز  
دیگر از اشیاء لوکس در هر گوش دیده میشد نشاط بی اندازه ای در اناق  
حکمفرما بود و عده زیبادی باخنده و شوخی صحبت از عروسی فردا میکردند  
راستی چه عیب دارد که وقتی صحبت از عروسی شد بگوییم که در وسط

راه «غنهه گل» با بی اختیاطی به دختر جوان یعنی عروس فردا گفته بود :

— علت دیر آمدن من آن بود که «بیک جوان» بدیدار عمویتان

آمده بود و من خواستم اورا از بست در دیده باشم .

چه حدس میز نیم ؟ . . . دختر جوان که هر کزچشم بجمال شوهر آنیه

نیقتاده و فقط اجبارا به ازدواج با او تن در داده بود چه احساساتی نشان

داد ؟ . . . لابد پرسید که اوچه شکل است . . . چه می گفت . . . چطور

آدمی است ؟ . . . چه عقیده داری . . .

ولی خیر . . . هیچیک از اینها نبود . . . در دختر جوان اکنون هیچ

چیز مثبت وجود نداشت . . . ازدواج را یک امر انجام شده می دانست و چاره

جز تسلیم نداشت . . . مثل مرغی که خواه و ناخواه دچارتیر میاد شده باشد .

بیهین دلیل بجای هر گونه ابراز علاقه باشندی گفت:

- هزار بار گفته‌ام که در حضور من از (او) صحبت نکنید.

به حال در اناق صحبت از عروسی بود در آنجابدون تفاوت ۰۰۰ خانم  
کلفت و خیاط و هر کس اظهار عقبده می‌کرد ۰۰۰ سلطخرف سایرین میدوید  
و گاهی بی مناسبت خنده پر صدائی سرمیداد ۰

قبل از ذکر هر نکته‌ای ۰۰۰ باید از این روح صمیمیت و برادری  
سخن گفت ۰۰۰ هیچ چیز در اینجا مایه تکلف نمیشد و کاش همه زنان دنیا  
صمیمیت را از این زنان می‌آموختند ۰۰۰ گرچه شاید شکنجه‌های حرم آنها  
یعنی کلفت و خانم را ایقون بیکدیگر نزدیک کرده بود ۰

در هر صورت ورود تازه عروس در اناق اثر صاعده بخشید ۰۰۰ یک  
دفعه همه بست او دویدند و در این لحظه هیکل سیاه پوش او در میان این  
۵۵ رنگهای سفید و سرخ و آبی وضع غریبی داشت ۰  
راستی او در شب عروسیش ۰۰۰ دور از منزل و با این وضع بی مایه  
در اینجا چه می‌کرد ۰۰۰

جواب این سؤال را بلافصله پس از کندن چادر با خنده ای به فرانسه  
که لابد زبان متداول حرم سراها بود داد:

- یک کاغذ ۰۰۰ یک کاغذی را می‌خواستم بشما نشان دهم ۰

- کاغذ؟ ۰۰۰ از کجا ۰۰۰؟

- حدس پزند ۰۰۰!

- از مدیست اندرینوبل که ظهور یک مدل تازه را خبر داده است ۰

- نه!

- از خانم ماربون خیاط و بوست فروش که بعنوان هدیه عروسی برایت  
یک جفت بوست «اگورا» فرستاده است ۰

- باز هم خیر ۰۰۰

## نیکی و نیکو گاری

یکی از صفات عالی بشر است که بزرگان با این صفت مقدس را در  
نهاد انسان بلکه حیوان بودیعه نهاده و طبیعت است که از این صفت عالی سهم  
بزرگی به بشر عنایت فرموده است و برگزیدگان بشر را بمحسنات این  
غیربشه زرگ متوجه ساخته که از ابراز نیکی و نیکو گاری خود دارند  
و در همین زمینه است که بشر آثار مهم در عالم بیاد کار گذارده و می‌گذارد.  
بدیهی است ملت ایران از دیر زمانی صفت نیکی و نیکو گاری را منضم  
بعلیت خود نموده و بندار نیک و گفتار نیک و کردار نیک را از زمان بعشت زور شست  
پیغمبر بزرگ پارسیان دستور گرفته و نگاه داشته است چنانکه شیخ نزگوار  
معددی همفر ماید:

تو نیکی میکن و در دجله انداز      که ایزد در بیابان دهد بزار  
نیز ناصر خسرو حکیم فرزانه ایرانی راجع بنيکی و نیکو گاری چنین  
اندرز میدهد:

بهین گاری که اندر زندگانیست      نیکو خواهی بکس راحت رسانیست  
در این موقع که سردی زمستان خانه های خالی بینو اینرا تهدید و افراد  
آنرا محکوم بزوال میکند البته نیکو گاران متوجه هستند که وظیه مهمی عده  
دار و نه تنها خود باید برای راحتی بینو این مشغول کار شوند بلکه هیبایستی  
مبسب نیکو گاری دیگران گردند زغال یکن دوازده ریال خانه سرد و خشک  
عالمه پنج شش نفری را در روز با چه مقدار هر یک ریال خوارک شوربا یا کاچانی این  
یکمن شش ریال چه اندازه بول باید داد تا یک خوارک شوربا یا کاچانی این  
عالمه بخته شود؟ پدر بیر و نک پریده این خانواده بیش از ده پانزده ریال در  
روز در آمد از حمالی یا خاک رویه برداری ندارد با این درآمد چگونه این  
زندگی را اداره میکند؟ مادر بار دار و یا پیچه شیرده این خانواده چط ور  
بدن اطفالش را از سرما میبوشند و شکم آنها را سیر میکند؟

نیکو گاران - و ضعیت این قبیل خانواده ها را نه فقط در عالم خیال  
بلکه با یک گردش بجنوب شهر باید مشاهده کرد و بچشم دید و یک قدم کوچای  
برای آسایش آن بیچار گان برداشت تا وقتی جلو بخاری الکتریک با تمام  
وسائل استراحت در خانه مان نشسته ایم اگر بر حسب اتفاق روزگار آنان را  
با زندگی خودمان مقایسه کنیم - زیاد پیش و جدان و خدای خود خجل و شرمنده  
باشیم.

انجمن خیریه کانون بانوان در حدود تو انانی در صدد تهیه وسائل برای این

قبیل خانواده ها میباشد اما این نوع کمک ها باید اجتماعی بوده تا مفید واقع شود و نیکو کاران میتوانند متفقا این خدمت را بطور شایسته انجام دهند نه منفرد! ۹

کانون مامائی که از اول شهریور ماه بهمراه یکمده از بانوان و ذو شیزه کان دبیله مامائی در کانون بانوان تاسیس و تشکیلات آن روی کمک های مخصوص اطلاعات مامائی در باره بینوایان است در برنامه خود چنین مقرر داشته است که در هفته چند روز یک عدد از بانوان ماما بجهوب و مرشد شهر میروند و اگر در آنجا ها زنان بارداری یافته شوند بمرتضغانه ها هدایت یا در منزلشان بوضع حمل آنها کمک نمایند - آن خانمهای جوان و حساس در گزارش هفته گذشته چنین حکایت کردند ؟ که در چندین مس کن بدون سقف خانواده های فقیر بی بالابوش و اطفال زخم دار و مریض دیده اند که مشاهده آن بینوایان برای ایشان سخت بوده و باور کنید که هر کدام از آنها گزارش خود را بحدی مؤثر بیان کردند که شنوند کان را بریشان خاطر نمودند و خانمهای مذکور در حدود توائی خود کمکهایی بانها کرده اند - اما کفاف کی دهد این کمکها به بیچارگی آنان ؟ در بیان گفتار تند کر میدهیم - اگر مردمان نیکو کار لباس بچگانه و یا اثاثه متزوک بخواهند باین قبیل اشخاص بر سانند مسکن است بکانون بانوان مراجعت کنند و بوسیله همین بانوان آدرس آنها بگیرند و این کمک بسیار مؤثر را در این موقع سخت و سرما خود بشخصه بنمایند .

دیگر خانه کانون مامائی روز های دوشنبه در سالن کانون بانوان منعقد میباشد و برای راهنمایی بنیکو کاران حاضر است .

## زن = مادر

تو زر را پرستش کن - من زن را چونکه مادر است زن مولد کودک ، کودک - تکیه گاهش مادر است زن جاهل در جهنم - بهشت زیر اقدام مادر است زن مسرف ، مهمل - بانوی صرفه جو مادر است زن بی نظم ، نامرتب - منظم و مقید مادر است زن ترش رو غمگین - شادمان و خرسند مادر است تو بت را پرستش کن - مت مادر دانشمند را

## مکاتب وارد

### بقیه از شماره شش

#### بقلم آقای دکتر هیر دامادی

بایبات رسیده است این موضوع خود دارای مضار و زبان بسیار است . اصولاً تعدد زوجات یکی از اعمال غیر طبیعی و منطقی بشر است و بهیج عنوان از نقطه نظر تامین احساسات شهوانی و جیوانیت دلیل و منطقی ندارد زیرا اگر مرد بیهانه نداشتن تعداد زیاد اولاد بجهنین کاری اقدام کند چنانکه میدانیم زن نیز خواهد توانت خدا کثر در حدود بیست تن اولاد داشته باشد در صورتیکه عملاً نگاهداری اولاد از ۲ بیالا کار مشکل است آنهم برای طبقه تو انگر ولی طبقات دوم و سوم ترحم خواهد توانت در نگاهداری حتی از یک اولاد بایلا بخصوص در نامین بهداشت کودکان اقدام شایسته ای بعمل آورند . بعقیده نگارنده تعدد زوجات از روی شهوت رانی محض بوده و در بر از زیانهای کاملاً واضح آن هیچ منطق و دلیل قابل قبولی نمیتواند داشته باشد . یاد دارم وقتی در بیاریس پس از آسکه پرسور آزمایش لازمه را از من نمود سؤال کرد اهل چه مملکتی هستم ؟ جواب دادم از ایران باطنی و تمسخر مخصوصی فضیه مجاز بودن تعدد زوجات را برخ من کشید و ضعیت حرم سراهای حاور نزدیک را بیان آورد - از آنچه یکیه در این قبیل موارد حسن وطن پرستی و تعصی ملی بطوری در انسان برانگیخته میشود که انصاف را از دست میدهد منم بغلط برداختم و بیچاره دکتر را بدین استدلال که خود خلاف آنرا معقدم و باطل بودن آنرا در زیر خواهم نگاشت قاع نمود . استدلال من این بود که چنانکه تجربه و عمل نشان داده است - اغلب حتی مردهای بسیار ساده و نجیب هم از هماشت بازنانی غیر زن خود دست بر دارند بوده و غالباً دست از با خطا کرده و خواهی نخواهی از زن غیر مجاذ خود دارای اولادی میگردد که بدینگاه قوانین امروزی ممالک متده از باز شناختن قانونی آنها خود داری مینمایند و نبا براین کودک حرامزاده حق داشتن اسم وارث پدر را نخواهد داشت بطوریکه میتوان او را بدینگاه به تمام معنا دانست بدین چهت قوانین اسلامی برای رفع عیب این ضعف نفس و یا این لغزش غیر قابل اجتناب مردان ( که مسلمان بر پرور کودکان بی کلام است ) چاره ای برای رفع آن اندیشیدند و آنرا از صورت خلاف قانون بیرون آورده و قانونی ساخته است تا بدین وسیله هر چه بدنی آیدهم حق ارث وهم حق اسم از پدر تصادفی داشته باشد . چنانکه در بالا عرض شد این استدلال بر پرسور عالی مقام فرانسوی را بکلی قانع ساخت بطوریکه واقعاً بدینه تحسین بقانون اسلامی نگریست ولی نامبرده ملتفت نبود که مثلاً اگر دزدی در مملکتی شایع باشد نیتوان آن را بدین دلیل که غیر قابل اجتناب است مجاز دانست و برای آن شروطی قائل

گردیده

اگر دلیل کمل بنتکثیر نفوس را بهاء قرار داده بگوییم که دین اسلام نیز بدین ترتیب خواسته است گوینده لایه لایه را زیاد نماید تجربه و احصائیه امروزی نفوس ممالک اسلامی نیز آنرا کاملاً باشیان میرساند زیرا بطوریکه خود شاهدیم امروزه ممالک مسیحی یعنی آنهاییکه تعدد زوجات برایشان کاملاً حرام است دارای ده برابر جمعیت اسلامی میباشد.

آیا با این وضع تباید هرچه زودتر قوه مقننه ما آخوند ماید را کنار گذارده تعدد زوجات را که یکی از بزرگترین فجایع بشری است بیک مرتبه از میان بردارد ؟ اقوی دلیل اینکه اینکار باید متوقف شود همانا عدم استطاعت مرد در اجرای عدالت بین دو زن است که خود خارج قانون تعدد زوجات بر طبق دستور اسلام میباشد.

۴- فسخ بکسر طرفی معامله باطلان - بدیهی است تتجه مجاهدات ناقص ما دریدا کردن همسر ونتیجه انتخاب چشم بسته طرفین قانون غلط دیگری است که آنرا میتوان طلاق نامید خوانند کان گرامی تصور نکنند که نگارنده منکر طلاق بوده و منقاد است که زن و مردی که از روی غلت و عدم مطالعه بعد باشند خیر . اگر من آنرا قانون غلطی تعبیر مینمایم بدین دلیل است که به همان وضعی که ازدواج بپراس طرفین انجام میشود باستی طلاق هم بکسری وجود نداشته و از روی دلایل منطقی انجام گیرد نه از روی منافع شخصی در کشور فرانسه امروزه باین طرز معمول است که قبل از ازدواج در محله زن و مرد از طرف شهرداری اعلانی منتشر میشود که فلان آقا و فلان خام قصد ازدواج دارند و در صورتیکه کسی باین عمل اعتراض داشته باشد میتواند در روز یعنی قبل از قرارعقد بشهرداری اطلاع دهد - این موضوع ابدا در کشور ما مراعات نگرددیده و ممکن است زن شوهر داری با مرد دیگری ازدواج بنماید و عکس مرد زن داری بازدواج با زن دیگری اقدام ورزد .

در مورد طلاق نیز قوانین آنها با نهایت مطالعه و از روی عقل سليم و منطق وضع شده در صورتیکه قوانین ما بدون حتی کوچکترین تفکر و تعقل تنظیم گردیده است .

قوانین امروزی ازدواج و طلاق اروبا در صورتیکه یکی از طرفین ازدواج بعلی تصمیم بطلاق یا قسیع قرارداد ازدواج را داشته باشد ایجاد مینماید که زن و مرد مدت سه ماه از یکدیگر مجرماً زندگانی کنند تا اگر علت تصمیم طلاق سطحی و موقتی از قبیل عصیانیت آنی - نزاعهای خانوادگی وغیره باشد در اثر این جدایی موقتی اصلاح گردیده و طرفین آشنا مینمایند

در صورتیکه پس از سه ماهگانی علت اختلاف بر طرف نگردید و طرفین یا طرفی در اجرای تصمیم طلاق خود با فشار باشند میتوانند دلایل خود را برای محکمه صالحه اقامه نموده و تقاضای صدور حکم طلاق بنمایند و در این صورت بهمن وضعی که شهرداری و یا هر محکمه صالح دیگری قرار داد زناشوی آنها را صادر نموده پس از استماع دلایل طرفین و پس از آنکه آنها را بوسیله نصیحت بادامه زندگانی با یکدیگر توصیه نموده و به نتیجه نرسید حکم طلاق را صادر نموده آنها را آزاد خواهند نمود .

آیا از عقل سليم بشر دور نیست که مرد بطرز غیر منصفانه ای و به محض اینکه مثلاً در اثر علت جرمی عصیانی گردیده فوراً طلاق همسر خود را آنهم بطور مستبدانه ای انجام بنماید ؟ آیا مردان بی انصاف و دوراز وجودانی پیدا نمیشوند که فقط بمنظور شهوت رانی خود و برای آنکه زن وجهه تر و یا جوان تری را پیدا کرده اند زن خود را با اجرای یک صفحه طلاق نامه بخاک مذلت و بدیختی بنشانند ؟ آیا گر زن یا مرد عملت و یا عل نا مشروعی برای اقدام طلاق همسر خود نداشته باشند مانع خواهد داشت که این دلایل را در مقابل محکمه ای اقامه نموده و با قضایت منصفانه محکمه نامیرده قرارداد خود را لغو نمایند ؟

این مسئله کاملاً بتحقیق دیده که قوی دست تهدی به ضعیف دراز خواهد نمود و آیا در صورتیکه اختیار طلاق مطلقاً بdest مرد باشد در باره موارد جور وستم که به همسر ضعف خود را خواهد داشت و او را بدون دلیل مهی تسلیم زندگانی سختی که پنهان گاهش اغلب فحشا خواهد بود نمود چه چاره ای باید کرد .

مقنین قوم «نایندگان مجلس شورا» مسئولین اجتماعی خوبست در این موقع که بشر بهترین قرون ترقی و تعالی خود یعنی قرن بیست و ری میپماید آنکه بخودآمد و بسود این جامعه بد بخت در قوانین ازدواج و طلاق تجدید نظری ننمایند

ما از طرف بانوان روش فکر از آقای دکتر محمد میردامادی ۰۰۰ و نیز از طرف زنانیکه زهر مهالک طلاقهای بی مورد و بینان کن را چشیده اند از نگارش این مقاله و نکات حساسیکه در آن گنجانیده اند تشکر مینمایم - این حقیقت گوئی از يك مرد بسیار قابل تقدیرو امید واریم مقنین ماعطف توجهی بدو موضوع مهم «تعدد زوجات و طلاق يك طرفی » بفرمایند -

او در آن شب حس کردم از هیچ چشمی حس نکرده ام  
در صورتی که در زندگی جوانی مجبور بودم عشقهای دروغینی را بیدیرم  
و خودم نیز با بست بآن محبتها شده ولی میتوانم بجرات بکویم:  
عشق و مبحث حقیقی هما نا عشقی بود که از نگاههای مخصوص آن  
پرستار مهر بان بقلب من سراایت نمیکرد  
شخص با عاطفه و بزرگوار پرستار من - بدانید «مادر من بود - که بود  
مادر من»

در دنبال این داستان ویکتورهو گو اشعاری میگوید که ترجمه آنها  
بدین قرار است:

ای زمین ساکت باش - ای آسمان آرام بگیر - باد بی صدا شو  
بر گهای درختان برهم نخوردید - ستار گان چشمک نزنید - مرغان از پرواز  
و آب جوی از جریان خود داری کنید - همه همه - ساکت باشید چونکه کود کی  
خواهد و مادری با صدای ظریف خود گوش او را نوازش میدهد - مادر  
چه میگوید:

«بخواب ای کوچولوی غزیرم که محتاج استراحتی - امروز راحت  
کن جان من که فردا میباشد آماده کار باشی - مطمئن باش که خدا حافظ  
تو و من تکیه گاه توام من برای خدمت تو آماده و پدر برای تو خرج میکند  
بخواب فرزند من - بخواب که در پس این شب تاریک صبح روشی داری  
امروز تو طلفی و فردا مردبارگی خواهی شد - امروز من مسئول تو و فردا  
تو مسئول دیگران خواهی بود»

«ویکتورهو گو»

## زندگی هن

قرار بود آز آشپزخانه صحبت بکنم  
بله آشپزخانه یکی از مکانهایست که سلامت مزاج افراد خانواده  
مربوط ببنظافت آن میباشد. در شهرهای مدنی اروپا که تمدن واقعی را از  
حیث نظم و ترتیب دارا میباشد - بقدرتی آشپزخانه ها تمیز و مرتب و از تنطه  
نظر فنی بجای خود ساخته شده که در هر فصلی اغلب اوقات افراد خانواده ها روی  
میز آشپزخانه بطور خودمانی غذا مینخورند.  
منهم با وجودیکه از تقليدات خشک بدم میآید - چون موفق شده ام یك  
آشپزخانه، جمع و کوچک ولی قشنک مطابق حفظ الصحفه داشته باشم - از اين  
کار اروپائیها تقلید می کنم.

ترجمه:

## یکی از شاهکارهای دانشمند فرانسوی

### «ویکتورهو گو»

کودک شاهکار طبیعت و نمونه صنعت با عظمت خداست

این موجود قشنگ دل را باز بجه گی بزرگ است - مریان او نه فقط  
با ایستی اورا پرستاری بلکه باید پرستش نمایند و بهترین زندگی که مقدور  
پدر و مادر است برای طفل خود مهیا سازند و بدانند که تربیت یافتن میان  
زندگی مرتب و عالی سبب بزرگواری طفل است.

منکه ویکتورهو گو هستم پسر سرتیپی بودم در طفو ایت با غی مزلزم  
بود که طعمه به بهشت میزد هم بازی من مرغان خوش آواز قیمتی بودند -  
گوش من در ایام کود کی یک حرف رکیک نشید صدای برهم خوردن  
برک درختان - چه چه بیلان - وزش باد همه آنها با هم قوه شنیدن مرا نوازش  
میکردند - بوی لطیف کلهای قشنگ شامه مرا تقویت هینشود دیدن منظره  
طبیعی و مصنوعی باع بقره دیدن من کمک میکرد - ذائقه من از غذاهای  
و شیرینی های مطلوب هر روز سلیقه . نوی بخود میگرفت - بوسه  
بدن من از شستشوی مکرر و بموقع و تماس با پارچه های لطیف  
حساس تر میشد .

استاد من دانشمند بزرگواری بود که دوره آموزگاری و استادی را  
طی کرده متعادله بود و من در زیر نظر و تربیت او بودم

از همه مهم تر پرستار من خانم بود چهل ساله تحصیل کرده خانه دار  
آشپزخیاطو به منهادرجه با سلیتا و نقش های خودش را در میدان زندگی هر  
کدام را بنوبت خود بتحو اکمل - موقع اجرا میگذاشت و در عین حال بیدا  
بود که هیچ فکری جز تربیت من در مغز خود ندارد - این خانم مانند  
پروانه که عاشق شمع است در اطراف من برواز میکرد و در شان دادن خواص  
اجسام اطراف من دقت تمام داشت

بغاطر ندارم که در دوره طفو لیت هر یض و بستری شده باشم ولی یاد  
دارم که بر حسب اتفاق نا گواری «درین هسافرت» شبی را به ناراحتی بسر  
بردم آشپز تا صبح هر وقت چشم گشودم تنها کسی که در بالین من نشسته و  
بسورت من نگاه میکرد همان خانم پرستار بود باور کنید محبتی که از چشمهای

هروقت شوهرم مهمان است یا در سفرهای کوچک دنبال کار اداریش میرود - فوراً خودمانی مشویم و بچه های عزیزم را روی میز آشپزخانه خوراک میدهم - و بچه ها چقدر این تغییر وضع را دوست دارند - من بیشتر میل دارم مخصوصاً دخترم متوجه این نیکات باشد که آشپزخانه تاچه اندازه تمیز است که خوراک خوردن در آن مفرح میباشد آشپزخانه من در دوشش شمال شرقی عمارت ساخته شده است و بنجهه بزرگی رو بجنوب و بیک بنجهه دیگر رو بمنتهی غرب دارد در زمستان از صبح تا شب آفتاب کیم است - ولی در تابستان پنجنهه غربی را با پرده کلافتی محکم میبینم و از آفتاب گرم گشتنده محفوظ میماند .

مفتخرم که از ذوق و سلیقه مهندس جوان لیسانسیه ای که نقشه آشپزخانه را کشیده و بارعایت حفظ بهداشت و دقت فنی قسمهای دقیق خانه من را مهیا کرده است سیاسگزاری کنم و همان مهندس است که اینکه نشنه آشپزخانه را تقدیم خواهند کان می کنند - بادقت آنرا ملاحظه فرمائید و بعد با توجه کامل توضیحات لازم را بقلم مهندس نقشه بخوانید .

اکنون گوش کنید من چطور این آشپزخانه طریق را نظیف نگاه میدارم : اولاً در آشپزخانه من کلید دار - و همانطوری که از اطاق خوابم محافظت می کنم - آشپزخانه هم زیر نظرم است و جای بیرونی و کنافت کاری مستخدمین نیست و در موقع بخت و بز خودم ناظر کار آشپز میباشم - یک قطره آب به زمین آشپزخانه نمیچکد و یک لک روی میز و سکوی کاشی کاری آن دیده نمیشود .

گنجه ظروف مسی همیشه از تمیزی برق میزند .

حوله ظرف خشگان هر دو روز یک دفعه شسته میشود - دست گیره های آشپزخانه چند جور اند دو بالشنت کلفت و بزرگ برای برداشتن دست گیره های بزرک و هردو آنها باریسان محکمی بهم متصل اند - از همان قبیل دست گیره ها نازک و طریق تر برای گرفتن ظرفهای کاشی نشگن و آلینیوم وغیره دارم .

علاوه دستمال های بالنسه کلافتی برای گرفتن دسته ماهی تابه و یارو غن داغ کن تهیه کرده ام و همه اینها روی میخ های جدا گانه ای توی گنجه ظروف آویزانند .

حوله بزرک دیگر بالای دست شوئی آویزان و جا صابونی زیر آن قرار دارد .

گنجه ظروف چینی یالعابی طرف احتیاج آشپزخانه با قالبهای شیدینی پزی جدا گانه جا دارند .

یخچال که یکی از واجبات است در گوش آشپزخانه نزدیک چاه ظرف شوئی توی دیوار ساخته شده بسیار رضایت بخش است این یخچال از لحاظ فنی کاملاً مطابق یخچال های ساخته شده با چوب و آهن سفید میباشد که امروزه هر کدام از آنها دوسره هزار ویا ارزش دارند .  
ولی من دفع این قیمت را هم خرج نکردم - هر ز آب آن بالوله ای چاه مجاور میباشد و برابر بیش را نگاه میدارد .

سه طرف یخچال رف های بین و باریک باستن ساخته شده که بشیه های آب صاف شده و مشروبات روی آنها جا دارند یک مخزن کوچک آب هم در یک گوش آن از آهن سفید ساخته شده که از بیرون شیرداد و در آن آب جوشیده میریزی و همیشه آب جوشیده سرد شده برای شتن کاهو - سبزی خوردن و میوه چات حاضر دارم - زمین آشپزخانه بعد از اتمام بختن هر خدا با آب و صابون و جاروی مخصوص که از موی اسب درست کرده ام شسته با دستمال کرباس خشک میشود تا خاک و گلی که بوسیله کفشهای آنجا حمل شده بر طرف شود .

قسمت اوله کشی و ظرف شوئی را بقلم مهندس فنی میخوانید .  
اگلب صحیح های سرد بچه های عزیزم و خودم در آشپزخانه ناشتاوی را صرف می کنیم ولی مهمان عزیز «شوهرم» که هنوز پیش او وودر بایستی دارم همیشه سینی ناشتاوی اش جلو تختخواش گذارده میشود .  
اکنون نان چانی ماهی دارلذیدرها که امروز صبح با آن ناشتاوی کردیم برای شما شرح میدهم :

## فان ماهی دار برای چای

طرز عمل	مقدار	جنس
سفیده تخم مرغ را جدا میزنم	۲ گیلاس	آرد گندم سفید
تاكف شود زرده را بین جدا میزنم	یک سیر	کره
تاسفید شود و آنها را با شیر مخلوط می کنم .	یک گیلاس	شیر
کره را آب کرده توی آنها میریزیم فزر گردور اخرد کرده مخلوط می کنم ماهی را با آب جوشانده میگذارم سرد شود استخوان کشیده یک فاشق مر باخوری کوشت ازرا خرد می کنم .	۱۲ دانه ۳ سیر یک دانه یک دانه یک سیر	تخم مرغ گوشت ماهی سفید پیاز نمک میوه فزر گردو نمک

بیاز را و نده کرده همه را مخلوط می کنم آرد را با الک روی آنها  
و بینه نمک میوه و نمک خوراک را هم اضافه کرده و خوب هم میزنم و مایه نان باید  
مثل خمیر با نسبه شلی باشد .  
قالب کیک پزی را با کمی روغن چرب می کنم روی آتش میگذارم تا داغ  
شود کاغذ زیر و دور ظرف گذارده مایه را میریزم و توی فر در حرارت کافی  
یکساعت میگذارم و مغز آنرا امتحان می کنم اگر پخته شده برمیدارم و گرم  
گرم بیز میبرم - اغلب روزهای جمعه و یا عیاد آنرا درست می کنم تا شوهر  
و بچه هایم بی اندازه خوشحال بشوند این زان را هر دفعه با ماهی نمیزم در  
موقع گرمی هوا بجای ماهی سه سیر پنجه تبریز اعلی خرد کرده مخلوط می  
کنم و بسیار خوب میشود - بامید دیدار .

قسمتی که مهندس مربوط راجم به آشپزخانه نوشته بود بعلت کمی جا  
آتید رج میشود . - نیز گراور آشپزخانه بعلت حاضر نشده در شماره هشت  
چاپ خواهد شد .

خانم چرا نمیرید؟  
پیشخدمت - آخر خانم کارت بردن مقررات دارد .  
خانم - (با خونسردی) - بعد از انجام کار مقررات انجام میشود .  
قاضی - خانم را شناخته و با احترام از او میپرسد چه فرمایشی دارید  
خانم ؟  
خانم - عرضی ندارم شما مرا احضار کرده اید .  
قاضی - گمان نمیکنم - ورقه را نگاه میکند و پرونده را میخواهد -  
علوم میشود در اسم اشتباه شده است .  
خانم - بر آشفته میگوید - این چه وضعی است یکهفته است خیال مرا  
ناراحت کرده اید در همین وقت که موقع کار من است مجبوراً اینجا آمده ام  
بالآخره معلوم میشود اشتباه شده است .

آیا برای کار اداری دقت پیشتری لازم نیست ؟  
قاضی - حق با شما است خانم معمذت میخواهم .  
خانم - هنوز تمام نشده حالا که بیرون میروم تازه گرفتار پیشخدمت شما  
و پرداخت مقرراتم !!!

قاضی - نوکر اداره ؟ غلط میکند بزنید توی دهنش .  
خانم - همین اجازه را میخواستم و خارج میشود . - مستخدم دنبال او را  
گرفته تا وسط حیاط میدود .

خانم - خانم مقررات را فراموش فرمودید ؟  
خانم بر میگردد در مقابل نوکر میایستد سیلی سخنی نثار او میکنند .  
نوکر در عوض مقررات صورتش را گرفته و بی سرو صدا بر میگردد .  
آیا در این مرد نوکر مقصوس است یا آنها یکه اسکناس را زیر کارت  
میگذارند و بدست او میدهند - تا راه رسیدن خدمت وزراء - امرا - و کلا -  
قضات - رؤسای ادارات و هر کس طرف احتیاج آنها است پیدا کنند ؟

افسوس یک عده اشخاص یکه ار شوه دادن پر هیز میکنند در مقابل  
کسانی که راه رسیدن به قصد را از طریق رشه میدانند ، یک - بر صد هستند  
ولی همان عده محدود هم آخر الامر در همین دوره که « زندگی ماروی اصل  
رشوه قرار گرفته » بحق خود رسیده و هیزند و رشه خواران در مقابل  
با شاری آهای کمر خم کرده اند و همان رشه گیران بانتظر احترام آسان  
نگاه میکنند .

در موقع انتخابات دوره چهارده از شخص هو نقی شنیدم - یکی از آنها  
که متجاوز از انصد هزار نومان برای وکالت رشه داده و به قصود نرسیده

## قضاؤت گنید

رسووه دهنده پارشووه گیر - گناه گدام بزرگ

قرار است ؟

حکایت سوم

حالا قضیه مقررات ادارات ، حتی نزد مستخدمین جزو را بشنوید :  
خانم محترمی ، را از یکی از ادارات قضائی احضار میکنند خانم که  
نزاعی با کسی نداشته برشان خاطر میشود ولی بنام احترام بقانون سر وقت  
آنها حاضر شده و بترتیب زیر با پیشخدمت اطاق و قاضی مصاحبه میکند :  
خانم - این کارت را بیرید و بگویید من را خواسته اید حاضر ، پیشخدمت  
کارت را گرفته و پایا میکند .

بود در حضور جمعی بعد افراد فحش و ناسزا بیک رشوه گیریکه حضور داشت  
نشار نمود - شخص رشوه خوار با خنده و شوخی بُوی گفته بود .  
« شوخی نکن شانت نیاورد والا ما کوتاه نیاوردیم - در دوره آینده  
شما چرب ترش کن ماهم تند تو میرویم تا هر دو موفق شویم »  
با تمام این فضایا و هزاران نظر اینها که جزو لاینک زندگی روزانه  
کنوئی شده است ما اینطور قضاوت میکنیم اگر « دادنی » درین نیاشدستی  
برای « گرفتن » دراز نمیشود اکون هم ضرر را از هر جا بگیریم منفعت  
است و بسزد که شروع کنیم به ندادن رشوه و معتقد باشیم که در پرهیز از  
اینکار خدا با کمال خواهد کرد و بهتر بحق خودمان میرسیم .  
در بیان این گفتار از مدیران چراید و صاحبان قلم تقاضا میکنیم هر  
کدام با ما هم عقیده هستند در این زمینه قلم فرسائی کنندالبته :  
اثری در گفتن هست که در گفتن نیست »

## جلو گیری از هرض مقدم بر معالجه کار پرستار مهم تر از کار دکتر است

- در فصل زمستان و هوای سرد . اگر رعایت مراتب زیر بشود هرض  
نمیاید تا محتاج به معالجه باشد :
- ۱ - در اوقات سرد - بانوان - آقایان و کودکان باسر و گردن و سینه  
باز از خانه بیرون نمیروند .
  - ۲ - موقعیکه از اطاق خارج میشوند لباس اضافه خواهند داشت و در  
وقت بیرون رفتن از منزل بالا پوش گرمتری بدان اضافه میکنند که کاملا  
گردن و سینه را بپوشاند .
  - ۳ - شب های سرد از بیرون ماندن احتیاط میکنند .
  - ۴ - در سردی هوا کمتر در شگه سوار میشوند . و حتی المقدور به  
پیاده روی راغب ترند - چونکه دوحرکت حرارت تولید میشود .
  - ۵ - در گرم بودن با ها از حیث پوشش دقت میکنند و از پوشیدن  
کفشهاییکه بیا رطوبت میدهد خود داری مینمایند - نیز جوراب پشمی را  
برای زمستان انتخاب میکنند .
  - ۶ - اگر اظافق مسکونی را بخاری گرم میکند . درجه معین آن از  
۱۵ کمتر و از ۲۰ بیشتر نمیباشد تا مطابق بهداشت بشود .

۷ - از اطاق گرم « درجه ۲۰ » ناگهای درهای سرد نمیروند و اگر  
درجه خارج - صفر باشد میدانند که برای ریهای حطرناک میباشد .  
۸ - اطاقهاییکه در پنجه آها محفوظ نیستند و کریمهای داغ در  
آن گذاشته و نیم بدن را در حرارت ۵۰ - ۶۰ درجه و نیم دیگر را در هوای  
سرد میگذارند با نوهای خانه دار میدانند که بطور حتم خالی از ضرر نیست  
و همیشه رعایت این موازنی را خواهند کرد که در پنجه باید محفوظ باشد  
تا ماساکین در کوران هوای سردواعظ نشوند .

## کار پرستار مهم تر از کار دکتر است

- با لیل اینکه دکتر تشخیص هرض داده دستور میدهد . و میرود . اما  
پرستار دانشمند (که بانوان خانه اند) مواظب نکات زیر میباشد :  
۱ - دستورات دکتر را هر لک بموقع خود انجام میدهند .  
۲ - در غیبت دکتر حرارت بدن مریض - تلن مراج - ترتیب ادار  
خواب و خوراکش را یاد داشت کرده باستحضار دکتر میرساند .  
۳ - در اجرای دستور دکتر گوش بتمایلات مریض نداده با ملایمت و  
مهر بانی مریض را قانع و مطبوع میکنند .  
۴ - ارعاصه ای شدن مریض جلو گیری و اطلاعاتی از هرض او بمریض نمیذهنند .  
۵ - مریضهای تب دار را از صحبت زیاد کردن یا شینیدن منع میکنند و  
اطراف مریض را خلوت نگاه میدارند .  
۶ - هنگام شب از حال مریض غافل نشده هر اقب او هستند - چه بسا  
امراض در شب شدت دارد و مریض محتاج بکمال است :  
۷ - مریضیکه عرق میکند لباس و ملافت را بطور یک سرمهانخورد عوض میکنند .  
۸ - در موقع سرما هوای اطاق مریض از ۱۸ کمتر هضر و موقع خود  
روزی چند بار هوای اطاق را تازه میکنند - اما با دقت باین نکته که مریض  
در چریان هوا واقع نشود .  
۹ - مرضاتیکه بیندازی میل اند و باید غذا بخورند بوسایل زیر انها را  
باشند میآورند :

- ۱ - غذا را خوش صورت ترتیب میدهند - کم در ظرف مریض میریزند  
واز طعم و مزه غذا خیلی تعریف میکنند .
- ۲ - ظرف غذا از جنس بلور یا چینی قشنگ و ظرف بوده دسته ای سفره  
تمیز اتوزده برای مریض میگذارند و قاشق و چیزگال سیار تمیز و ظرفی بکار میرند .
- ۳ - گردان ظرفی با گل فشکی درستین غذای مریض جامیدهند در افع  
تشربات غذا زیاد ولی مقدار غذای مناسب مریض را کم او شان میدهند تا مریض  
حریص شده باز نفاضی مقدار دیگر بکند و بدین ترتیب غذی کافی بریض میگوراند .

### نامه واردہ از اصفهان

آقای محمد علی اوایل مدیر داخلی روزنامه  
صدای وطن شرخی با اراده مجله زبان زنان فرستاده  
که خلاصه آنرا از نظر قارئین محقق میکند را این-  
آرزوی زبان زنان اینستکه مقالات واردہ وا  
عنایا و بهمان روش تحریری نویسند کان درج  
کند اما بملت کوچکی مجله و کم بودن صفحات  
آن بد بختانه نیتواند آرزوی خود بر مدد —  
نیز عقب افتادن درج سکارشات را خوش ندارد  
بنا بر این ترجیح میدهد که اصول مطالب را  
انتشار دهد ولی بتعویق نیافتد

آقای محمد علی اوایل بعد از اظهار ملاحظت نسبت به مجله زبان زنان  
که کار کنان آن موظف بسپاسگذاری هستند چنین مینگارند :  
دوشیزه گان و جوانان کشور بخواهد

ای جوانان منهم مانند اکثر شما با مر ازدواج و داشتن یک همسر  
مناسب با اخلاق و شور نات خود علاوه هند بود و بیش از شما ها هدف خود  
و انتقیب ولی از شما چه پنهان تا مدتی بعلت تظاهرات فرون از حد و من  
در آوردهای زنانه ، از انجام مقصود خویش باز ماندم و این امر مقدس  
زمانها بتعویق افتاد — ببخشید نیخواهم سرگذشتی در این باب برای شما  
بنویسم و از خاطرات خود قلم فرسانی کنم بلکه لازم میدانم شما کسانیکه  
تا کنون موفق بازدواج نگردیده و در اثر اشکالات فراوانیکه در این راه  
برای خود مینهادید از بار ازدواج شان خالی کرده اید آ کاهتان ساخته  
عرض کنم که امر ازدواج عملی است که خدا و بیغمبر در آن تاکید فرموده  
چونکه باعث ایجاد نسل های آینده کشور میگردد و همچنین میخواهم از  
تجربیات تلح و شیرینیکه در این باره بدست آورده ام شما را مستحضر سازم  
اکثر جوانان بمجرد اینکه بیشنهاد ازدواج آنها میشود بلا درنگ صحبت از  
تشکیل مجالس و جشنواری عروسی با هزار گونه لوازم تزیین و اقسام اطممه  
و اشربه و مجلس آرامیها بیان میکشند و این تشریفات را برای دعوت کردن  
عزیز ترین دوستان و آشنايانشان هه یک شب و نه دو شب بلکه چندین شب  
میخواهند ادامه دهند و چون وسائل آنرا ندارند از امر مقدس ازدواج صرف  
نظر میکنند اینکونه اتفاق را و این آرزوهای زیاد جز عدم موقوفیت در منظور  
 المقدس نتیجه ای ندارد و اگر هم صورت وقوع حاصل کند جز بیچارگی و  
از هستی ساقط شدن تمری نخواهد داشت بلکه بعلاوه ممکن است باعث زنجش و انتقاد

هم بشود و بجز یک نوع زحمات طاقت فرسا و تعامل نابذیر خاطرات دیگری  
برای شما باقی نخواهد کذا دار اگر میخواهید یک زندگی آبرو مند بی آلاش  
داشته باشید و یا یک همسر موافق حال و مناسب با اخلاق خود زندگی نمائید  
گوش فرا دهید تا برای شما بگوییم از هر گونه اقدام و رفتار یکه سایرین  
یعنی آنها یکه در اثر مکیدن خون مردم و از نتیجه استفاده از مقام و عظمت  
خود بمنظور تظاهرات و ریا کاری برای عروسی نور چشیدهای خود روا  
میدارند پیرهیزید و خلاصه بیلا دست خود نگاه نکنید فلاں حاجی زاده یا  
تاجر زاده یا پسر وزیر و امیر اگر چنین جشن ازدواجی فراهم کرده شما  
پیرامون تقليد آنها نروید فریرا که این فکر غلطی است و شاید وضع مالی  
شما بتطور اجازه ندهد — پس باید از انتخاب همسر و از داشتن یک روزگار  
خوش و شیرینی صرف نظر کنید ؟ نه !

این سیار جای نهایت تأسف است و از عقل و منطق هم دور میباشد  
اما در باب انتخاب همسر در اینجا باید اعتراف کنم دوشیزه گانیکه امروز در  
کشور ما تحت تعلیم و تربیت قرار گرفته و بعقیده خود شان برای پروش  
نسلهای آینده آماده میشوند متناسبانه بیشتر پیرامون اصول ظاهري میگردند  
و شاید خودشان آنرا تبدیل میدانند ولی برای یک جوان ناموس پرست که  
میل دارد در تمام ساعات شاه و وزر از حضور همسر جوان خود محظوظ  
گردد این فکر سخت و ناکوار است .

دو شیز گانیکه علاقه مندی از فلاں هنر پیشه با پای لخت عوربدون  
چوراب و بایک بیراهن تا یک وجب بالا تراز زانوهای خود برای تظاهرات  
چلف و بی معنی یا جلب انتظار تقليد کنید بدون رودربایستی باید از فکرو  
عقیده شما تنقید کرد و حتی الا امکان باید سعی نمود که اینکونه اتفکار از  
ذهن شما خارج شود

البته دوشیز گانیکه تربیت و اخلاق بسندیده دارند آنها را باید تشویق  
و ترغیب نمود و هنگامیکه با یک جوان آراسته وارد مرحله زندگی شدند  
میباشد از اخلاق و تربیتی که آموخته اند استفاده کنند — همانطوریکه  
در آغاز مقاله نوشتم منهن بداشتن یک همسر موافق بدین معنی آرزو مند  
بودم ولی بد بختانه چون توطئه هایی در کار بود منظور من عکس العملهای  
غیری بخشید که خدا نصیب شما جوانان نکند

قطعیاً هر جوانی آرزو مند است شریک زندگی اویک دوشیزه تحصیل  
کرده با هنر خانه دار — علاقه مند بشوهر بوده باشد و نگارنده هم کمال  
علاقه را بوجود چنین همسری داشتم باز هم از شما چه پنهان نه تنها این  
آرزوی من عملی نشد بلکه صد درصد آنچه را از آن تنفر داشتم بسرم

آمد و البته دلالة ها و راویان زنانه سبب این بد بختی من شدند خلاصه یک زن پشت گوهي خرافات پرست و بی هش نصب من شد این نکه را متذکر میشرم که دلالان در موقع خواستگاری جملات بیار فرینده از صفات مجسنه خانم حکایت میکنند که شما یک دلنه صد دل عاشق یک چنین زنی میشوید - اما بیچاره و درمانه آن کسیکه میبینند نه تنها آن جملات برای فربشما بکارفته بلکه در وجود ایشان هست آنجه را که شما مترقبید !! ای جوانان عزیز این مختصری بود از مفصل ، در انتخاب همسر چشم خود را باز کنید و گول نخورد تاسی نوشته من دچار نشود اما ناگزیرم که خداوار شکر گردیم از اینکه ناگفون موفق شده ام همسر خود را تربیت نمایم اینک بشماته صه میکنم که فکر دلال - دوست و رفیق زن انتخاب نکنید بلکه در نهایت باکی و صدمیت وقتی موجبات خانوادگر موافق دیدید شخصاً بادوشیزه منظوظ خود را داخل مذاکره برای زندگی مشترک آنیه خود بشوید و تن بن مغلات آنرا حل کنید ناسعادت من بشوید

اکنون روی سحن را بخواهان و دوشیزگان با عاطفة که مایه امید کشور هستند نموده عرض میکنم ، شما زبان ذرا که شوره تان حتماً باید دارای پارک و اتو میل و امثال آها باشد تا باو علاقه مند ناشید هنصرف شوید و فکر نکنید که اگر چنین شوهری نصبی شما شد خوشبخت ترین زنان کشور خواهد شد بلکه بترسید از آنوازه که دارای یک چنین شوهری شدید که او خود را بایست بیک زن شرافتمد نمیداند ، اسماعیل شما رسماً در آغوش مهوش طناز ترودل را با تر از شما خوش باشد و در چنین موقعی شماره فرانخواهید داشت ، بلکه از خدا طاب کنید که شوهر معقول و دانشمند که از علم و دانش او بتوانید بهر همند باشید نصبی شما گردد و وظیفه مهمی را که خدا بر عهده شما گذاشته ( وجود آوردن نسل سالم و قوی ) اجام دهید و نیز بشما توصیه میکنم که همسر خود را بعد از انتخاب شخصاً با آنیه سعادتمندی امید وار کنید و از تظاهرات و افراط کاریهای امروزی بپرهیزید و در این حال البته موفق بداشتن یک زندگی پاسعادتی خواهید شد .

ما بسیار خوشوقیم که جوانان دانشمند باز جزوی در بیرون مرام زبان زنان : « تربیت مادر » و امر مه . ازدواج قلم فرسائی میکنند و توافق کار را گوشزد مینمایند .

زبان زنان

## دختر لک نقاش

این دختر لک بی زبان فکر و ذکر ش همیشه نقاشی و شعر است هر چیز زیبارا دوست مبدارد . خودش عم باو خود سادگی بسیار زیبا است . بار ایش علاوه مند است ولی هر گز در خیال خود آرایی نیست . گلهای طبیعت را دستگاری میکند . اقام خود آنرا از بیان و دل را از چشم جلوه میدهد ولی ندیدم که چهره زیا را از گلش را با سرخاب و سفید آب بیالاید . فهمده است که زیبا را زیا تر نمیتوان کرد . زبان نرم دل نازک سخن گرم خاطر آشته و هر چیز دیگر که شایسته یک شاعر و نقاش است نزد او جمع شده زود دوست میدارد و عاشق میشود زود هم میرنجد و قهر میکند . زود میخندد ولی زود تر میگرید .

آنها که بادل شور بده سروکاری ندارند این گریه و خنده را بی جا میدانند ولی اهل دل دانند « گریه و خنده عشاق زجائی دگر است » ورود این دفتر در مجامع ما آشوب غریبی پا میکند . جوانها از دیدش منقلب میشوند یکی یوز خنده میزند دیگری اخمش را بهم میکشد . سویی اطوارش راحمل بر سادگی میکند و میخواهاد را از لفڑش نگاهدارد ولی من میخواهم کسی کار سکارش نداشته باشد سگدارند بخیال خود خوش باشد . شهر گوید و نقاشی کند ولی افسوس که درین رفقا نتها من اینطور میخواهم .

مثل اینکه مردم با هنر هندان دشمنی دارند هیچ شاعر یا نقاش یا موسیقی دان شنیده نشیده است که در دوره زندگانی خوش گذرانده باشد همیشه مورد طمن و سرزنش مردم واقع میشود هنر ش را همه دوست میدارند ولی با خودش دشمنی میکنند اصلاً هنرمند ناید خوش را از مردم کار بکشد برای اینکه بهترین دوستش هم او را دیوانه معرفی میکند

دختر لک نقاش این مطلب را خوب فهمیده است گاهی که از هیچهوی شهر و دودوئی مردم آن به تگ میآید سر به صحراء میگذارد کار تازه نمیکند هجنون هم بهین مناسبت کوه و زبان را برده و شهر ترجیح میداد .

دشت جایگاه پیغمبران و هنر هندان است . موسی ، عیسی و محمد هم با کوه و زبان سر و کار داشتند سعدی هر گز راضی

نمیشد باغ و صحررا را بدیگران بگذارد حافظ کنار آب و پای بیدرا  
بهر دولتی ترجیح میداد خیمه اش سایه ابر و بزمده اش لب کشت  
بود . باز هم میگویند دیوانگان سر در بیابان میگذارند « عاقلان  
دانند کان دیوانه کیست »

صحررا رفتن دخترک بد بهانه بدهست آشنایان و خوشآوندان  
داده است حتی پدرش هم که اینکار را دلیل بد هوائی دختران  
میداند چند بار تا کنون دخترک بیچاره را تنبیه کرده است .  
کاش این پدر هم مثل دخترش نقاش بود یکبار در موقع  
غروب آفتاب بصحررا میرفت و آن پرده زنگارنگ را تماشای کرد  
ومیفهمید چه دختر باسلیقه دارد .

یکی هم بمن میگفت دختر حسایی تنها بصحررا نمیرود چیز  
غیری است مثلاً توقع داشت با او رود یامیخواست مثل دختر های  
حسایی هرشب در آغوش پسرهای مست برقصد اینست قضاوت هردم!  
یکی مثل رفیق من تنها بگردش رفتن را برای دختران  
بد میداند دیگری مثلاً من رقصیدن در مجلس را منافی عفت مینهندارد  
« خاصه رقصی که در او دست نگاری گیرند »

نقاش ما با رقصهای فرنگی میانه خوشی ندارد میگوید  
این جفتک پرائیها هنر نیست حرکاتی که با تکلف و تصنع تمام اجرا  
میشود زیبائی ندارد حتی از شنیدن موزیک رقص هم بیزار است .  
میگوید این موسیقی شهوت انگیز با بقول مردم نشاط انگیز برای  
کسی مسرت بخش است که رقص بداند و با رفیق های موقتی  
خود رقصیده باشد . بیدا است در موقع شنیدن این عربده ها بدستی  
های هم رقص خود را باید میآورد و مست فیشود ولی برای یک هنرمند  
که با آلهه زیبائی میرقصد موسیقی دیگری مینوازند  
دور از گوش مردم منهم گاهگاهی که دلم از وضع زمانه  
به تنگ میآید راه بیابان در پش میگیرم

من در بی دخترک نقاش نمیرفتم ولی یک روز تصادف مارا  
بهم رسانید بمناسبت آشنایی که فی ما بین بود سلام کردم جواب  
داد چهره اش نشان میداد که از این ملاقات چندان بدنیامده است . من هم  
از شما چه پنهان خوش آمد که رفیق همدرد یافتته .  
مدتها بود میخواستم از زدیک با روحیه دخترک آشنا شوم  
میخواستم بدانم چه میگوید ؟ چرا تنها میرود ؟ در دشت و بیابان  
چه کار دارد ولی هر گز موتعبتی بدين مناسبی دست نداده بود .

پرسیدم خانم شما چه چیز این صمرا را خوش کرده اید گویا  
از شهر و شهری خسته شده اید اینطور نیست ؟  
دخترک مثل مرتابی که از سیر معفوی بخود میآید بای چون  
کسی که ناگهان از خواب میپردازد چشم هارا بن درخته و گفت :  
« خیر برای گریختن از مردم خانه هم جای منابی است  
ولی این دشت چیز دیگری دارد که اگر بگویم میترسم مورد  
تمسخر شما واقع شوم »

منکه منتظر شنیدن چیز تازه ای بودم باو اطینان دادم  
که مثل دیگران تخیلات شعر و هنرمندان را بسخره نمیگیرم  
و بسیار از شنیدن آن لذت میبرم .

دخترک دستم را گرفت و گوشه افق را نشان داده گفت :  
« مدتها هوس میگردم که با آسمان بروم ۰۰۰۰ شبهای  
تابستان که روی پشت بل میخواهیدم تا نزدیک پامداد خوابم  
نمیبرد . این دشت خرم را تماشا میگردم و آرزو داشتم روزی  
گوسفند آن چمن باشم ۰۰۰۰

« میخواستم روی خود زا در آئینه زیبایی ماه تماشا کنم  
ولی راه آسمان را نمیدانستم ۰۰۰۰ گویند که زمین و آسمان  
از هم جداست از خدا میخواستم دروغ باشد .

« یکروز در همین دشت بهتاور تماشای افق مشغول  
بودم . دیدم انجاب لی است که زمین و آسمان را بهم وصل  
میکند خوب تماشا کن بین راه خوبی است ممتنها مردی میخواهد  
که این چاده دور و دراز را به بیماید اگر تو دل داری بیا  
دیوانه وار سودر بیابان بگذاریم و انقدر برویم تا با آسمان نزدیک  
شویم .

من که در خود توانایی این مسافت عجیب را نمیدیدم  
چشم را بهم گذاشت و اختیارم را بدهست دخترک داده گفتم :  
« دستم را بگیر و با آسمان ببر ۰۰۰۰

« که »

## بانک ملی ایران

بمنظور اینکه عموم اهالی شهر را وابسته در هر نقطه سکونت دارند باسرع وقت مراجعت بانگی خود را انجام و احتیاج نداشته باشند باداره مرکزی بانگ مراجعة نمایند بانگ ملی ایران پازدہ باجه در تقاطع زیر افتتاح کرده است:

باجه پستخانه خیابان سپه جنب پستخانه

«سرچشم» میدان سرچشم پاساز قاسمیه

«خیابان روزولت» اول خیابان روزولت رو بروی وزارت

کشاورزی

«ایستگاه راه آهن» ایستگاه راه آهن

پاساز ملکی

«خیابان شاه آباد» خیابان ایران (عین الدوّله ساق) کوچه روحی

«ابران» «میریه» رو بروی خیابان فرهنگ پاساز جواد

رضائی

«شهرضا» انتهای غربی خیابان شاه رضا رو بروی بیپ

بنزین

«سپاه» خیابان سپاه دروازه شمیران

«شاهپور» میدان شاهپور

«میدان شاه» خیابان ری - میدان شاه

«خیام» چهار راه گلوبندک - سرای فردوسی

«بیارا» سرای حاج حسن

«مولوی» خیابان هوایی رو بروی بازار چه سید ابراهیم

«سه راه طرشت» سه راه طرشت

این باجه ها عملیات ذل را مانند بانگ مرکز انجام میدهند:

۱ - باز کردن حساب جاری

۲ - باز کردن حساب پس انداز

۳ - قبول برات عهده شهرستانها و تهران برای وصول

۴ - صدور حواله بستی و نلگرانی عهده شعبه ها و نمایندگیها  
بانگ ملی ایران از عموم مشتریان خود تمنا دارد هر گاه کوچکترین  
نقص در عملیات باجه ها مشاهده فرمودند یا کمترین عدم رضایتی از سارک  
کارمندان آها داشته باشند مراتب ر لطفاً بر میس شعبه مرکزی یا زیم اداره  
بازرسی کل بانگ اطلاع دهند تا در رفع آن نواقص اقدام شود و ازین راه  
بتکمیل سازمان بنگاه ملی خودشان کمک فرموده باشند. بانگ ملی ایران

## نمایندگان مجله زبان زبان

### طهران

کتابخانه ابن سينا - میدان مغرب الدوّله  
کتابخانه طهران - اول خیابان لاله زار نزدیک میدان سپه  
کتابخانه اقبال - شاه آباد  
شرکت روزی - بهارستان  
شرکت زربخش  
اداره مجله زبان زنان - در کانون بانویں - خیابان سپه مقابل کوچه در گاهی

### شهرستانها

#### شمران

بانو الاجرارد - مدیر دیبرستان مهرآین  
اصفهان

بانو بتول مجاسی - مدیر دبستان کاوه  
بانو قدس دولت آبادی مدیر دبستان مینیزه  
کرمانشاه

بانو محترم دولت آبادی - در دانشرای دختران  
دهماوند

بانو مهرتاج رخشان - «خانم مدیر»

#### خر، شهر

#### اهواز

بانو مریم پرتو - منزل آقای دکتر پرتو

در سایر شهرستانها:

فعلا بوسیله کتابفروشی برووش - خیابان ناصرخسرو - تهران پخش میشود